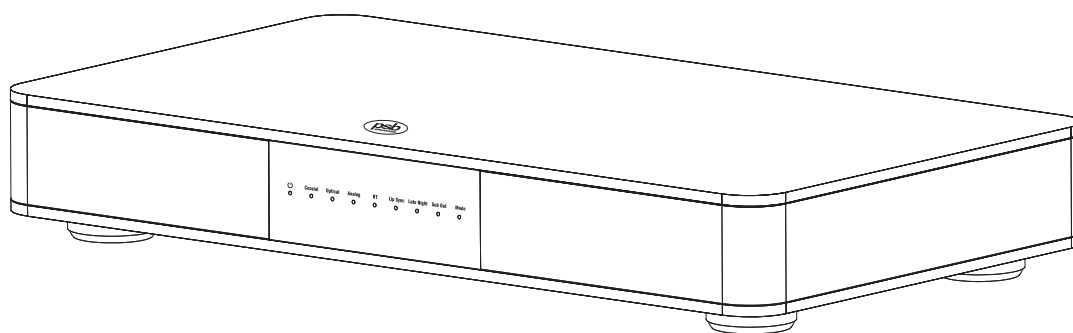


Alpha VS21 VisionSound

Manual del propietario



INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

1. Lea las instrucciones.
2. Conserve estas instrucciones.
3. Preste atención a todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No use este aparato cerca del agua.
6. Límpielo sólo con un paño seco.
7. No bloquee ninguna ranura de ventilación. Instale el equipo de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
8. No lo instale cerca de fuentes de calor, como radiadores, registros de calefacción, estufas u otros aparatos (o amplificadores) que generen calor.
9. No desactive la función de seguridad de la clavija polarizada ni de la clavija con conexión a tierra. La clavija polarizada tiene dos patas, una más ancha que la otra. La clavija de conexión a tierra tiene estas dos patas más una tercera que se conecta a tierra. La pata ancha o la tercera se incluyen para su seguridad. Si la clavija del equipo no cabe en el tomacorriente, consulte con un electricista para que cambie el tomacorriente obsoleto.
10. Proteja el cable de alimentación y evite que lo pisen o aplasten, en especial, en las clavijas y receptáculos, y en el punto donde está conectado al aparato.
11. Use únicamente los componentes y accesorios especificados por el fabricante.
12. Use el equipo únicamente con el carrito, pedestal, trípode, soporte o mesa que especifique el fabricante, o que se incluye con el aparato. Cuando use un carrito, tenga cuidado al transportar el carrito y el aparato juntos para evitar lesiones por volcadura.
13. Desconecte el aparato durante las tormentas eléctricas o cuando no lo vaya a usar durante un período prolongado.
14. Todas las reparaciones deben ser realizadas por personal de servicio cualificado. El servicio de reparación es necesario cuando el aparato haya sufrido daños de algún tipo; por ejemplo, si el cable de alimentación o la clavija se dañan, si se derrama un líquido o caen objetos en el interior del aparato, si el aparato queda expuesto a lluvia o humedad, si no funciona normalmente o se dejó caer.
15. No exponga el aparato a goteras o salpicaduras, ni coloque envases con líquidos, como floreros, encima de este.
16. Para evitar el riesgo de incendio o descarga eléctrica, el aparato no debe ser expuesto a la lluvia o humedad.
17. Se emplea la clavija principal o un acoplador del aparato como dispositivo de desconexión, y este estará preparado para funcionar.



El símbolo de un relámpago con una punta de flecha dentro de un triángulo equilátero sirve para alertar al usuario de la presencia de "voltaje peligroso" no aislado dentro del equipo, cuya magnitud puede ser suficiente para constituir un riesgo de descarga eléctrica para las personas.



El signo de admiración dentro de un triángulo equilátero sirve para alertar al usuario de la presencia de importantes instrucciones de operación y mantenimiento (servicio) en la documentación que acompaña al aparato.

Aviso de cumplimiento con la FCC



Este producto fue sometido a prueba y se concluyó que cumple con los límites establecidos para un dispositivo digital Clase B, de conformidad con la Parte 15 de los Reglamentos de la FCC. El objetivo de estos límites es ofrecer protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este producto genera, usa y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo a las instrucciones, es posible que cause interferencia con las comunicaciones de radio. No obstante, no se garantiza que no pueda haber interferencia en una instalación en particular. Si este producto causa interferencia perjudicial a la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar encendiendo y apagando el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia siguiendo uno o más de los siguientes procedimientos:

- 1) Reorientar o reubicar la antena receptora.
- 2) Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- 3) Conectar el equipo a un tomacorriente en un circuito eléctrico que no sea el mismo del receptor.
- 4) Consultar con el distribuidor o con un técnico de radio o televisión experimentado.

Este equipo debe ser instalado y operado dejando una distancia mínima de 20 cm (unas 8 pulgadas) entre el radiador y su cuerpo.

El dispositivo cumple con los estándares RSS para equipos exentos de licencia de Industry Canada. Su funcionamiento está sujeto a estas dos condiciones:

- 1) Es posible que el dispositivo no cause interferencia.
- 2) El dispositivo debe aceptar toda interferencia, incluida la que pueda causar la operación no deseada del dispositivo.

INTRODUCCIÓN

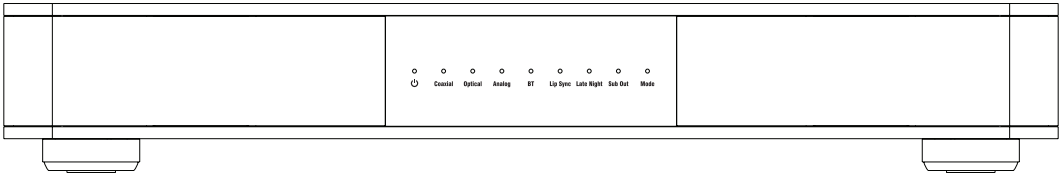
Agradecemos su compra de PSB Speakers. Nuestra amplia colección de altavoces, audífonos y productos de audio de alto rendimiento para el hogar da vida a las colecciones de música y de video. PSB Speakers produce una dinámica musical natural y una distribución precisa del sonido que lo colocarán más cerca de su música preferida.

El sistema Alpha VS21 VisionSound™ Powered Soundbar es la solución de sonido perfecta para su televisor. Combina décadas de investigación premiada de altavoces con la tecnología envolvente virtual más avanzada para ofrecerle un sistema de barra de sonido activo en una sola unidad. Coloque este aparato debajo de un televisor de pantalla plana para obtener un sonido envolvente sin amontonamiento de equipo.

Le recomendamos leer la información de esta Guía del propietario para asegurarse de obtener el mejor funcionamiento de su producto PSB.

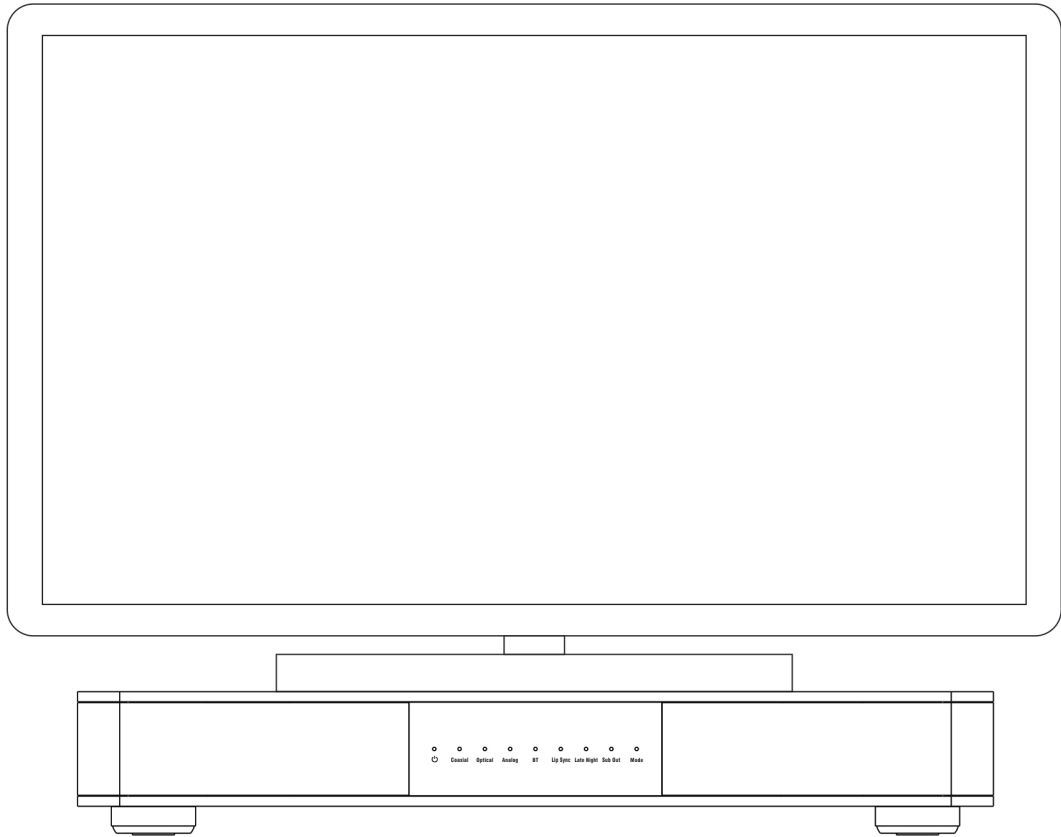
DESEMBALAJE

Los materiales de embalaje están diseñados para proteger la barra de sonido contra daños durante el transporte. No obstante, si llega a haber daños visibles u ocultos debido al manejo, debe informar de ello lo antes posible a su distribuidor PSB autorizado, o a la empresa de expediciones de la que recibió su barra de sonido. Recomendamos especialmente que conserve todo el embalaje porque puede ser necesario para transportar la barra de sonido más adelante.



INSTALACIÓN

El sistema Alpha VS21 debe colocarse debajo del televisor o de la pantalla sobre una superficie plana nivelada. Es compatible con televisores con un peso máximo de 40 kilos (88 libras).



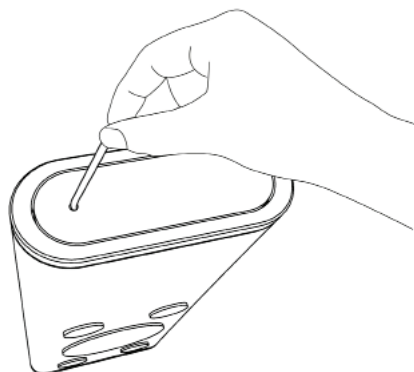
CONEXIÓN

Mando a distancia

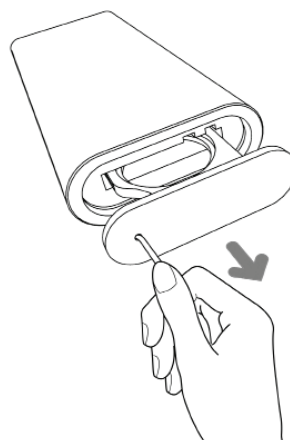
Coloque la batería que se incluye en el mando a distancia. Asegúrese de que quede insertada correctamente de acuerdo con la polaridad (+/-). Solo debe usar la batería especificada para este sistema (CR2025).

Procedimiento para insertar la batería en el mando a distancia

- 1) Inserte la punta de un gancho en el agujero de la compuerta de la batería para soltarla.



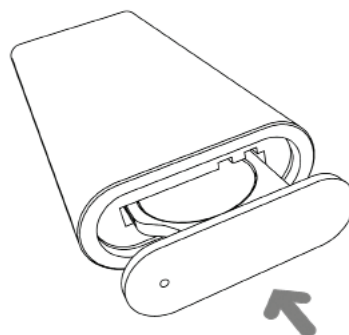
- 2) Deslice el soporte de la batería para sacarlo.



- 3) Coloque la batería CR2025 que se incluye en el soporte. Verifique que el símbolo "+" quede hacia arriba.

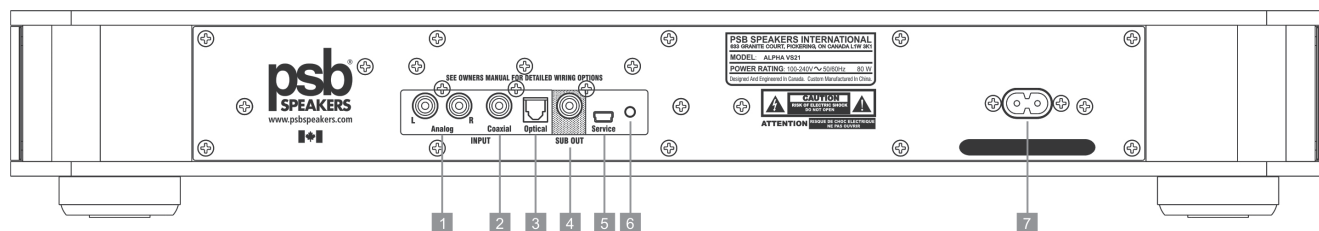


- 4) Deslice el soporte para introducirlo hasta que haga clic.



Nota: Las baterías que se incluyen son para uso de prueba y, por lo tanto, es posible que duren menos tiempo.

PANEL POSTERIOR DE CONEXIÓN



1. Entrada: analógica
2. Entrada: coaxial
3. Entrada: óptica
4. Salida Sub Out
5. Conexión de servicio (mini USB)
6. Botón de servicio
7. Entrada de suministro eléctrico

Antes de hacer una conexión, revise que todos sus dispositivos eléctricos estén apagados para evitar daños graves al equipo o al oído. El sistema Alpha VS21 tiene tres entradas opcionales: analógica (auxiliar), coaxial (digital) y óptica (digital). Para una configuración sencilla con un solo cable, conecte el cable a alguna de estas entradas, y todos los demás dispositivos, directamente al televisor.

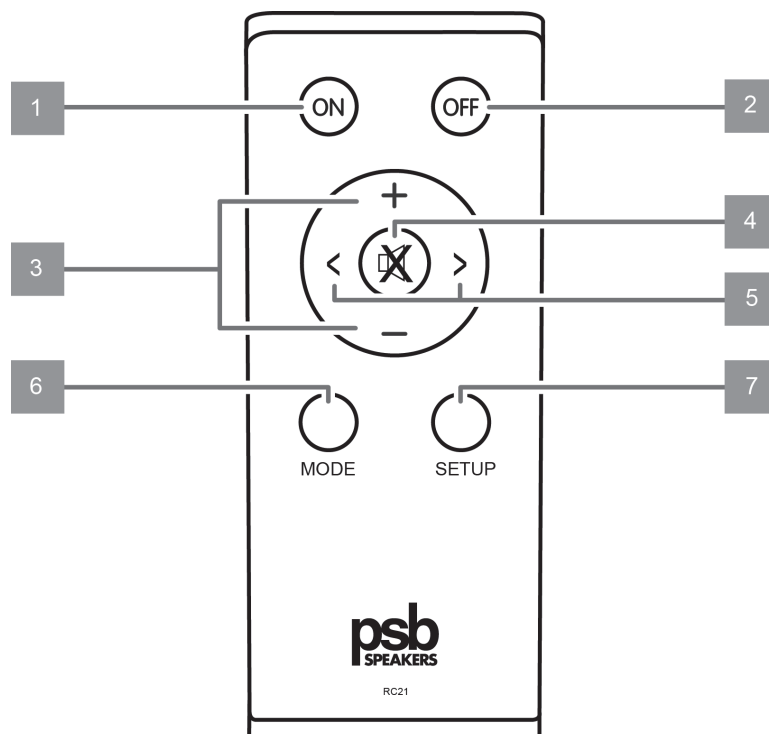
Para lograr la mejor reproducción de sonido posible, recomendamos la conexión de fuentes individuales, como un receptor satelital, Blu-ray o reproductor de DVD, directamente al sistema Alpha VS21.

Es posible realizar las opciones a continuación según el tipo de conexiones fuente utilizadas:

- 1) **Entrada analógica (auxiliar)**
Para conectar fuentes, como un reproductor portátil de medios o consola portátil de juegos.
Si su televisor solo tiene una salida de audio que dice **AUDIO OUT**, conéctelo con el cable estéreo protegido RCA en la entrada analógica del sistema VS21 que dice **ANALOG**. De lo contrario, esta entrada se puede usar para conectar cámaras de video o consolas de juegos.
- 2) **Entrada coaxial (digital)**
Para conectar fuentes, como un reproductor de DVD o Blu-ray.
Para transmitir señal de sonido de DVD, conecte la salida coaxial digital de su reproductor Blu-ray o DVD a la salida del sistema VS21 que dice **COAXIAL**. Para transmitir señal de imagen, su reproductor de DVD debe estar conectado también al televisor.
- 3) **Entrada óptica (digital)**
Para conectar fuentes con salida óptica utilizando un interconector óptico (Toslink).
Conecte el interconector óptico de la salida de la fuente de medios a la entrada del sistema VS21 que dice **OPTICAL**.
- 4) **Salida SUB OUT con filtro pasa bajos (mono)**
Para conectar un subwoofer externo activo.
La salida del subwoofer se puede activar utilizando el mando a distancia que se incluye, el cual también redirigirá parte del contenido de baja frecuencia al subwoofer. Conecte el sistema Alpha VS21 a la entrada de bajo nivel del subwoofer externo usando un cable interconector de subwoofer. Consulte la sección **CONTROL** acerca de las funciones a distancia.
- 5) **Botón de servicio**
Para cambiar el canal IR del mando a distancia y restablecer la unidad con la configuración predeterminada de fábrica.
Consulte "Cómo restablecer la configuración predeterminada de fábrica" en la sección **CONTROL**.
- 6) **Entrada de suministro eléctrico**
Para conectar la unidad a una fuente de suministro eléctrico.

Nota: Recomendamos que desactive el altavoz interno del televisor una vez que el sistema VS21 esté conectado (consulte las instrucciones en el manual del televisor).

CONTROL



- 1) **ON** (encendido) : Cambia el sistema VS21 del modo de espera al modo de operación.
- 2) **OFF** (apagado) : Cambia el sistema VS21 al modo de espera.
- 3) **+/-** : Aumenta o disminuye el nivel del audio. Cancela la función de silencio.
- 4) **X** : Silencia temporalmente la salida de audio o cancela la función de silencio y restablece el audio.
- 5) **◀ ▶** : Alterna y selecciona una fuente.
- 6) **MODE** (modo) : Selecciona entre las siguientes configuraciones de audio: Stereo (normal); Dialogue (mayor claridad de diálogo); WideSound™ (entorno acústico más amplio); WideSound™ Plus (entorno acústico más amplio con mayor claridad de diálogo).
- 7) **SETUP** (configuración) : Selecciona entre las funciones de **sonido extendido del sistema VS21**: gestión de bajos de salida (Sub Out Bass Management), modo de función nocturna (Late Night Mode) y modo de sincronización de labios (Lip Sync Mode).

Nota: Cualquier tecla de mando en el control circular del mando a distancia activará los diodos LED del panel frontal y mostrará el estado de la unidad.

Reproducción de audio Bluetooth



Bluetooth debe estar activado en el dispositivo fuente y ser compatible al menos con Bluetooth 2.0. El dispositivo debe estar en línea de visión clara y a una distancia máxima de 10 metros del sistema Alpha VS21 para una conexión inalámbrica apropiada y la reproducción o transmisión continua de música.

Cómo emparejar con un dispositivo Bluetooth

- I. Con las **◀ ▶** del mando a distancia, alterne entre fuentes y cambie el sistema VS21 a la entrada **BT**. El diodo LED parpadeará azul-rojo por dos minutos mientras esté en modo de detección (Discovery).
- II. Abra la configuración de Bluetooth en su dispositivo móvil y comience a buscar la identificación de dispositivo única del sistema VS21 (VS21-XXXX). Cuando la encuentre, seleccione la identificación como dispositivo de reproducción y, si el dispositivo móvil pide un código de acceso, introduzca 0000.
- III. Una vez emparejado, el diodo LED se iluminará en azul continuo para indicar que se emparejó sin problema. Después de emparejarlo, comience la reproducción con el dispositivo Bluetooth.
- IV. Si falla la conexión de emparejado, el diodo LED se iluminará en rojo continuo. Repita los pasos anteriores con el mando a distancia y su dispositivo móvil para intentar de nuevo la conexión.

Uso de un dispositivo Bluetooth

- I. Recorra las entradas y seleccione **BT** para activar la detección de Bluetooth.

El último dispositivo Bluetooth emparejado al sistema VS21 se conectará automáticamente cuando el dispositivo Bluetooth esté encendido y el diodo LED del panel frontal de este se ilumine en color azul.

- II. Comience la reproducción en su dispositivo móvil, y el sonido comenzará automáticamente.

Cómo deshabilitar la reproducción de audio Bluetooth

- I. Use las ◀ ▶ del mando a distancia para pasar de una a las otras tres fuentes: analógica, coaxial u óptica.
- II. Abra la configuración Bluetooth en su dispositivo móvil y apague la conexión Bluetooth o "desempareje" el dispositivo del sistema Alpha VS21.

FUNCIONES DE SONIDO EXTENDIDO DEL ALPHA VS21

El menú de funciones de sonido extendido le ofrece la capacidad para corregir una reproducción no sincronizada, activar la salida de un subwoofer externo y reducir el intervalo dinámico del material fuente.

Si mantiene presionado el botón "SETUP" del mando a distancia por más de 5 segundos, entrará al menú de configuración y el diodo LED de SUB OUT del panel frontal parpadeará en color ámbar.

SUB OUT (GESTIÓN DE BAJOS)

Cuando se activa Sub Out, el sistema VS21 aplica a la señal el filtro pasa altos a 80 Hz. Si el Sub Out está apagado, el sistema VS21 tendrá el intervalo completo.

Cómo activar SUB OUT (GESTIÓN DE BAJOS)

- I. Con el sistema VS21 encendido, mantenga presionado el botón "SETUP" del mando a distancia por más de 5 segundos para entrar al menú de configuración.
- II. El diodo LED de SUB OUT del panel frontal comenzará a parpadear en color verde para indicar que el menú de configuración está activo.
- III. Use los botones de volumen (+/-) del mando a distancia del sistema VS21 para cambiar la salida del subwoofer externo a encendido (+) o apagado (-).

DOLBY® LATE NIGHT (FUNCIÓN NOCTURNA DOLBY®)

Con la función Dolby® Late Night, es posible reducir el intervalo dinámico de material digital Dolby® de manera que pueda oír todavía las partes silenciosas aun cuando escuche a niveles bajos de volumen (ideal para ver películas por la noche cuando no desea molestar a nadie).

Como activar la función Dolby® Late Night

- I. Con el sistema VS21 encendido, mantenga presionado el botón "SETUP" del mando a distancia por más de 5 segundos para entrar al menú de configuración.
- II. El diodo LED de SUB OUT del panel frontal comenzará a parpadear en color ámbar para indicar que el menú de configuración está activo.
- III. Presione una vez el botón "SETUP" del mando a distancia para pasar a la función de escucha nocturna Dolby®.
- IV. Use los botones de volumen (+/-) en el mando a distancia del sistema VS21 para alternar la función nocturna Dolby® entre encendido (+) o apagado (-).

Nota: El efecto de la función Dolby® Late Night depende del contenido de la fuente digital Dolby® que esté reproduciendo.

LIP SYNC (SINCRONIZACIÓN DE LABIOS)

Con la función de sincronización de labios (Lip Sync), puede usar los botones de volumen (+/-) del mando a distancia para sincronizar la reproducción de audio con el contenido de video que se muestra.

Cómo activar la función de sincronización de labios

- I. Con el sistema VS21 encendido, mantenga presionado el botón "SETUP" del mando a distancia por más de 5 segundos para entrar al menú de configuración.
- II. El diodo LED de SUB OUT del panel frontal comenzará a parpadear en color ámbar para indicar que el menú de configuración está activo.
- III. Presione el botón "SETUP" del mando a distancia dos (2) veces seguidas para pasar a la sincronización de labios.
- IV. Use los botones de volumen (+/-) del mando a distancia del sistema VS21 para demorar la reproducción de audio en incrementos de 10 milisegundos.
- V. Por cada paso de 10 milisegundos, el diodo LED de LIP SYNC del panel frontal parpadeará en color ámbar. Si la demora del audio alcanza un máximo de 110 milisegundos, el diodo LED de LIP SYNC del panel frontal se encenderá en color rojo.

Nota: El valor predeterminado es una demora de cero.

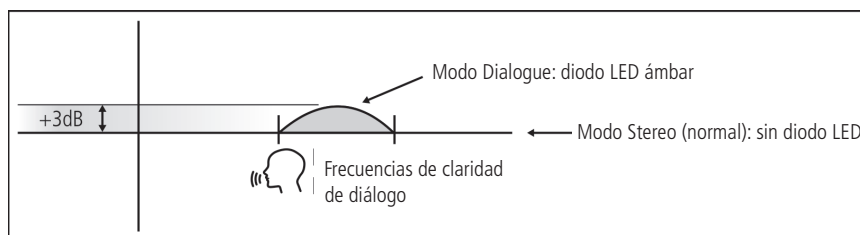
Cómo salir de las funciones de sonido extendido

- Mantenga presionado el botón "SETUP" por más de 5 segundos para salir del menú de funciones de sonido extendido (Extended Sound Features).
- Si el sistema VS21 no recibe ninguna instrucción de entrada del mando a distancia en un período de 20 segundos, la navegación del menú regresa automáticamente al modo normal.

CONFIGURACIÓN DEL MODO DE ESCUCHA (LISTENING MODE SETUP)

Color del diodo LED	Modo
Sin diodo LED	Stereo
Ámbar	Dialogue
Verde	WideSound™
Azul	WideSound™ Plus

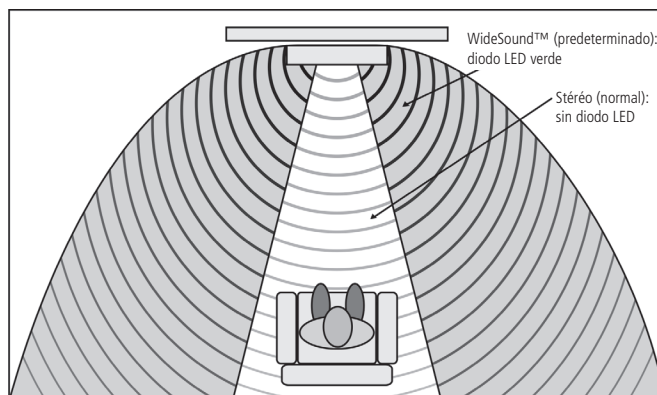
Diálogo (mayor claridad de diálogo)



Estéreo (normal)

WideSound™ (entorno acústico más amplio)

WideSound™ Plus (entorno acústico más amplio con mayor claridad de diálogo)



Cómo activar los diversos modos de escucha

- Presione una vez el botón "MODE" del mando a distancia para activar la pantalla y pasar por los cuatro modos de escucha.
- Use las ◀ ▶ del mando a distancia para alternar entre las distintas fuentes de modo de escucha (WideSound™, WideSound™ Plus, Stereo y Dialogue).

Nota: WideSound™ (entorno acústico más amplio) es el modo predeterminado de fábrica cuando se enciende el sistema.

MODO DE ESPERA (STANDBY)

Con el extremo correspondiente del cable de alimentación conectado a la entrada de suministro de CA del sistema VS21 y la clavija conectada a una fuente de alimentación principal, presione "ON" en el mando a distancia para pasar el VS21 del modo de espera a encendido. El indicador de encendido del panel frontal pasará del color ámbar al azul. Presione "OFF" en el mando a distancia para volver al modo de espera.

MODO DE ESPERA AUTOMÁTICO (AUTO STANDBY)

El sistema VS21 pasará automáticamente al modo en espera si no hay ninguna interacción en la interfaz del usuario ni una fuente activa por 20 minutos.

Fuentes coaxial, óptica y analógica

- I. Con una fuente seleccionada, sea coaxial, óptica o analógica, el sistema VS21 pasará automáticamente al modo de espera y disminuirá el consumo de energía a menos de 0,5 vatios si no hay ninguna interacción en la interfaz del usuario ni una fuente activa por 20 minutos.
- II. El indicador de encendido del panel frontal pasará del color azul al ámbar para mostrar esto.
- III. Para reactivar el sistema VS21, presione "ON" en el mando a distancia.

Fuente Bluetooth

- I. Con una conexión de Bluetooth activa, el sistema VS21 pasará automáticamente al modo de espera y disminuirá el consumo de energía a menos de 0,5 vatios si la transmisión de audio del dispositivo se detiene por más de 20 minutos.
- II. El indicador de encendido del panel frontal pasará del color azul al ámbar para mostrar esto.
- III. Cuando el modo de espera automático está deshabilitado, y continúa la transmisión de audio del dispositivo, el sistema VS21 pasará automáticamente del modo de espera a encendido (ON). Esto lo muestra el indicador de encendido del panel frontal que cambia del color ámbar al azul.
- IV. Si el dispositivo se coloca fuera de la distancia máxima y se pierde la conexión de Bluetooth y no se reconecta en menos de 20 minutos, el sistema VS21 pasará automáticamente al modo de espera y disminuirá el consumo de energía a menos de 0,5 vatios.
- V. Para reconectar la escucha de Bluetooth del sistema VS21, presione "ON" en el mando a distancia para reactivar el modo de detección (Discovery) de Bluetooth.
- VI. En ese momento, un dispositivo que haya sido emparejado antes (recuerda hasta 3 dispositivos) puede comenzar de inmediato la transmisión de audio si se encuentra dentro del alcance. Para conectar un dispositivo nuevo, siga las instrucciones en este manual para emparejar el Bluetooth.

Deshabilitado del modo de espera automático

- I. Después de que termina el tiempo de encendido del diodo LED, con la unidad encendida, mantenga presionado el botón "OFF" del mando a distancia por más de 5 segundos hasta que el indicador de encendido del panel frontal parpadee una vez en color rojo.
- II. Con el modo de espera automático deshabilitado, si no hay ninguna interacción en la interfaz del usuario ni una fuente activa por 20 minutos, la unidad pasará al modo de silencio para disminuir el consumo de energía a menos de 6 vatios.
- III. Para volver a habilitar el modo de espera automático, mantenga presionado el botón "OFF" del mando a distancia hasta que el indicador de encendido del panel frontal parpadee una vez en color azul.

Cómo restablecer la configuración de fábrica

- I. Mantenga presionado el botón **SERVICE** en la panel posterior hasta que el diodo LED del panel frontal parpadee una vez.

Funciones de aprendizaje IR del mando a distancia

El sistema Alpha VS21 puede aprender el código infrarrojo (IR) de su mando a distancia universal o del de su televisor. Esto le permite a usted controlar el sistema VS21 y el televisor con un solo mando a distancia. Usted puede integrar las funciones del sistema de altavoces a cualquier tecla del mando a distancia del televisor. Cuando seleccione la tecla que elija del mando universal para programar el sistema VS21, compruebe que las funciones y mandos no interfieran ni sean incompatibles con otros dispositivos, como el televisor.

Nota: El aprendizaje IR a distancia puede no ser compatible con todos los mandos a distancia.

Procedimiento para el aprendizaje IR del mando a distancia

- I. Mantenga presionado el botón "ON" del mando a distancia por más de 5 segundos para entrar al modo de aprendizaje (Learning). El indicador de encendido del panel frontal parpadeará en color ámbar para mostrar esto.
- II. Cuando esté en modo de aprendizaje, con el indicador de encendido del panel frontal parpadeando en color ámbar, presione la tecla que el mando a distancia del sistema VS21 debe aprender.
- III. El indicador de encendido del panel frontal parpadeará tres (3) veces en color ámbar para mostrar esto.
- IV. Presione el botón equivalente en el mando a distancia universal de preferencia.
- V. El indicador de encendido del panel frontal parpadeará tres (3) veces en color ámbar para confirmar los mandos aprendidos. Repita estos pasos para otras funciones.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Causa posible	Solución
No se enciende	El cable de suministro eléctrico puede estar mal conectado al tomacorriente de la pared o al sistema VS21.	Verifique la conexión.
El volumen de salida es bajo	Volumen configurado demasiado bajo.	Aumente (+) el volumen a un nivel medio con el botón "VOLUME". Aumente también el volumen del dispositivo fuente.
No hay reproducción de sonido	I. Formato de sonido del dispositivo fuente mal seleccionado (entrada digital: óptica y coaxial).	I. Compruebe que la configuración de su dispositivo fuente sea la correcta (consulte la página 6). Los formatos de salida digital Dolby codificados no pueden ser reproducidos.
	II. El dispositivo fuente no produce señal de audio.	II. La salida digital en el dispositivo fuente no está activada (consulte las instrucciones en el manual del dispositivo).
	III. El cable está defectuoso o mal conectado.	III. Revise la conexión del dispositivo fuente al sistema VS21, y cambie el cable cuando sea necesario.
	IV. Formato de audio incompatible (Dolby 6.1, 7.1, DTS).	IV. El dispositivo fuente (reproductor Blue-ray) debe estar en el canal de subida del televisor para descodificar el contenido incompatible en una señal estéreo de dos canales. El televisor no puede descodificar una señal de audio más alta.
	V. Bluetooth no emparejado.	V. Vuelva a emparejar el dispositivo siguiendo las instrucciones "Cómo emparejar con un dispositivo Bluetooth" en la sección CONTROL de este manual.
El mando a distancia no funciona	Falta la batería o está descargada.	Reemplace la batería. Tome nota de la polaridad correcta antes de colocar la batería.
Distorsión audible en la reproducción	El cable de interconexión del dispositivo fuente al sistema VS21 es demasiado largo.	Use un cable de interconexión más corto.
No hay reproducción Bluetooth	I. No hay conexión entre el sistema VS21 y el dispositivo Bluetooth.	I. Empareje o conecte su dispositivo Bluetooth como se describe en la sección CONTROL.
	II. El dispositivo Bluetooth está emparejado pero aún así no hay reproducción.	IIa. Debe emparejar o conectar de nuevo el dispositivo Bluetooth. IIb. Usted se encuentra fuera de alcance (a más de 10 metros). IIc. Configure el volumen del dispositivo Bluetooth en el nivel máximo. IIId. Aumente el volumen del sistema VS21. IIe. Compruebe que ningún dispositivo que pueda causar interferencia, como un enrutador WiFi o una computadora portátil, esté instalado en proximidad directa con el sistema VS21. IIIf. Deshabilite la señal WiFi de su dispositivo Bluetooth para evitar más interferencia.
El aprendizaje IR a distancia no funciona	Mando a distancia incompatible.	El aprendizaje IR a distancia puede no ser compatible con todos los mandos a distancia.

PROTECCIÓN DE SU INVERSIÓN

Para disfrutar su producto PSB por mucho tiempo, debe respetar sus límites y evitar volúmenes de sonido excesivos al reproducir música o películas. Los niveles excesivos de volumen pueden dañar todo tipo de altavoces.

Si se fuerza la operación de los altavoces a niveles de sonido excesivos, podrían llegar al "recorte", lo que daría lugar a daños graves o permanentes. Si escucha los altavoces a niveles altos de volumen, preste atención a cualquier señal de sonido de nivel medio distorsionado o estridente y de menor precisión. Si detecta esta señal, baje el volumen de inmediato.

NUNCA PRUEBE LOS NIVELES DE SONIDO PICO DE LOS ALTAVOCES SUBIENDO EL VOLUMEN AL NIVEL MÁXIMO.

CUIDADO Y LIMPIEZA

Para un uso higiénico y seguro, es esencial mantener y limpiar periódicamente los altavoces. No obstante, la limpieza excesiva puede dañar el producto y afectar la duración de su vida útil. Cuando no use los altavoces, evite guardarlos en condiciones extremas de calor, frío y humedad, y no los exponga a líquidos.

I. Embalaje

Recomendamos que conserve todo el embalaje en caso de que sea necesario transportar este producto. Para transportarlo, coloque con cuidado la barra de sonido en su embalaje original y cierre cada panel.

II. Cuidado de la caja

Las cajas de PSB se fabrican con materiales y acabados diversos, entre otros, madera, vinilo, aluminio anodizado y pintura brillante, y deben tratarse con el mismo cuidado que los acabados similares en otros muebles. Limpie el polvo cuidadosamente con un paño suave y evite usar materiales abrasivos que puedan causar daños permanentes en la caja. En caso necesario, pase con cuidado un paño ligeramente humedecido con una solución limpiadora a base de agua para eliminar la suciedad.

III. Cuidado de los transductores y los puertos

Durante la limpieza de rutina, evite tocar los diafragmas del altavoz porque el contacto podría dañar permanentemente el tweeter o los transductores, o ambos. Para limpiar los puertos de los transductores, sugerimos el uso de un paño que no deje pelusa.

PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE

Al final de su vida útil, no se debe desechar este producto junto con los residuos domésticos habituales, sino que debe ser devuelto a un punto de recolección para el reciclado de equipos eléctricos y electrónicos. Así lo señalan los símbolos en el producto, el manual del propietario y el embalaje.

RoHS
compliant



Los materiales pueden ser reutilizados de acuerdo con estos símbolos. Mediante la reutilización, el reciclado de materias primas u otras formas de reciclaje de productos viejos, usted hace una importante contribución a la protección del medio ambiente.

Su representante administrativo local puede indicarle dónde se encuentra el lugar para este tipo de desechos.

Agradecemos su compra de nuestro producto y el tiempo dedicado a leer esta Guía del propietario. Esperamos que disfrute de la satisfacción excepcional que ofrecen los altavoces PSB Speakers, y le deseamos muchos años de sonido excelente.

Real Sound for Real People.

PSB Speakers
633 Granite Court
Pickering, Ontario L1W 3K1
CANADA
www.psb speakers.com
888-772-0000 (905) 831-6555
Fax: 905-831-6936

psb
SPEAKERS